

# Thorner Zeitung.



Erscheint wöchentlich sechs Mal Abends mit Ausnahme des Montags.  
Als Beilage: „Illustrirtes Sonntagsblatt“

Vierteljährlicher Abonnements-Preis: Bei Abholung aus der Expedition und den Depots 1,50 Mark. Bei Zusendung frei ins Haus in Thorn Vorstädte Moder und Bodgorz, 2 Mark. Bei sämtlichen Postanstalten des deutschen Reiches (ohne Bestellgeld) 1,50 Mark.

Begründet 1760.

Redaction und Expedition Bäckerstr. 39.

Fernsprech-Anschluß Nr. 75.

Anzeigen-Preis:  
Die 5gespaltene Corpus-Zeile oder deren Raum 10 Pfennig.

Annahme der Expedition und in der Buchhandlung Walter Lambek, Fernsprech-Anschluß Nr. 81, bis zwei Uhr Mittags.

Auswärts bei allen Annoncen-Expeditionen.

Nr. 198.

Sonnabend, den 25. August

1894.

## Abonnements

auf die

### „Thorner Zeitung“

mit Illustrirtem Unterhaltungsblatt

für den Monat September werden zum Preise von 0,50 Mark jederzeit entgegengenommen von allen Kaiserl. Postanstalten, den Depots und der

Expedition der „Thorner Zeitung“  
Bäckerstraße 39.

## Unsere deutschen Kriegervereine.

Verbindungen, Vereinigungen, welche unseren deutschen Kriegervereinen entsprechen sollen, insofern als sie sich aus ehemaligen Angehörigen des Soldatenstandes zusammensetzen, giebt es ziemlich in allen europäischen Staaten; in Wahrheit aber giebt es Vereine, welche die Kraft und Treue unserer deutschen Kriegervereine wirklich widerspiegeln, kaum irgendwo. Die Einrichtung unserer Kriegervereine ist dem deutschen Charakter abgelauscht, sie ist eine wirklich deutsche Einrichtung und darum läßt sie sich gerade so wenig unverfälscht anderswohin verpflanzen, wie unser deutsches Weihnachtsfest. Man zündet heute sogar schon in Paris Jamitten einen mit Lichtern besetzten Tannenbaum an, unter dem allerlei Geschenke ausgebreitet liegen. Aber darum ist es doch noch kein deutsches Weihnachtsfest. Und so sind auch die ausländischen Vereine ehemaliger Militärs keine Kriegervereine in deutschem Sinne. Dort treten chauvinistische Ziele, egoistische Bestrebungen, die mit allerlei Renommisterei und Phrasenkrampf verschleierte werden, äußerer Brunt in den Vordergrund; bei uns handelt es sich um Pflege der Liebe zum Vaterlande, der Anhänglichkeit an Kaiser und Reich und der Kameradschaft. In fremden Ländern werden sehr prosaische Ziele verfolgt, bei uns handelt es sich um die Wahrung von idealen Gütern. Das ist der Unterschied, und ein gewaltig großer dazu.

Kameradschaft! Geben wir nur diesen Begriff hervor. Wir finden ihn in keiner europäischen Armee so vertreten, so hochgehalten wie bei uns. Von dieser echten, rechten militärischen Kameradschaft, welche in gewissem, besonders im Ernstfall sehr stark hervortretenden Grade auch Offiziere und Mannschaften umfaßt, welche auch die Wahrung straffen, soldatischen Ehrgefühls in sich schließt, hat man anderswo kaum eine rechte Ahnung. Nirgends werden heute auf die Armee so hochgespannte Hoffnungen für die Zukunft gesetzt, wie in Frankreich, aber eine richtige Kameradschaft suchen wir auch dort vergebens, das militärische Ehrgefühl ist bei Weitem nicht so entwickelt, wie bei uns. Bei uns verschärft, erhöht die Kameradschaft die eisenfeste Disziplin, jenseits der Vogesen lockert, was man dort Kameradschaft nennt, die Disziplin. Darum kann auch von richtiger Kameradschaftspflege in den Vereinen ehemaliger Soldaten keine Rede

sein. Man liebt es, sein Licht leuchten zu lassen, aber von einem kraftvollen Hervortreten des Gedankens: Wir waren berufen, unser Vaterland zu verteidigen, und wir werden es, wenn es sein muß, immer wieder verteidigen, mit dem Säbel in der Faust, mit dem Gewehr im Arm! ist keine Rede. Die eigene werthvolle Person steht voran, Kameradschaft und Vaterland kommen noch lange nicht.

England hat ein Söldnerheer, kein Bürgerheer, von richtiger Kameradschaft ist dort nicht einmal während des Dienstes bei der Fahne die Rede, geschweige denn später. Bis vor gar nicht langer Zeit hat in der britischen Landarmee noch die Prügelstrafe existirt und auf der Flotte ist sie heute noch zu Hause. Wie kann von einer wahren Kameradschaft und von einer rechten Pflege der Liebe zum Vaterlande unter diesen Umständen die Rede sein? Scheinbar kräftiger tritt die Pflege der Kameradschaft in den englischen Freiwilligen-Bataillonen in die Erscheinung, aber auch nur scheinbar! Denn die ganzen Freiwilligen-Regimenter sind eine müßige Spielerei, und angelegene englische Generale haben sonst ein vernünftiges Urtheil über diese Waffengattung ausgesprochen. In Oesterreich-Ungarn steht es mit der Pflege der Kameradschaft noch ziemlich günstig, wenngleich dort das Soldatenwesen jedem einzelnen Bürger bei Weitem nicht so in Fleisch und Blut übergegangen ist, wie bei uns. Immerhin ist seit zehn Jahren dort vieles anders geworden. Bientlich dünnt ist der Acker der Kameradschaft in Italien bestellt. Trotz der engen politischen Beziehungen, welche das deutsche Reich und Italien verknüpfen, muß es doch gesagt werden, daß die militärischen Verhältnisse auf der apenninischen Halbinsel ganz andere sind, als bei uns. Von einem festen, in sich geschlossenen Offizierscorps ist in Italien noch wenig die Rede, und was dort zu Lande an militärischen Verbindungen und Vereinen besteht, wird nur zu bald und nur zu oft der Politik dienbar gemacht. Daß die militärischen Dinge vor der Politik und ihrem Einfluß unbedingt gefeit sein müssen, dies Prinzip hat in den romanischen Staaten Europas, und auch anderswo, wenig oder keine Geltung.

In Rußland ist das Militär viel zu gering geachtet, als daß man, mit Ausnahme der Petersburger Gardie, von Kameradschaft und engeren Beziehungen reden könnte. In den russischen Provinzialstädten befinden sich nobel denkende Leute aus dem Bürgerstande noch sehr, ob sie mit Offizieren der Armee gesellschaftlich verkehren sollen. Hieraus kann man auf das Auftreten der Soldaten schließen, aus welchem sich wieder die recht geringe Achtung erklärt, die der gesamten Armee zu theil wird. Die Schnapspeß spielt unter den russischen Truppen eine ungemein unheilvolle Rolle, und welche haarsträubenden Zustände selbst unter den an der Grenze stehenden Regimentern herrschen, läßt sich nicht so in Kurzem erzählen. Die russische Armee steht überhaupt nicht so da, daß aus ihr Kriegervereine nach deutschem Vorbilde hervorgehen könnten. Wie die deutsche Armee in ihrem ganzen Wesen, in ihrem tiefinnersten Sein einzig dasteht, so auch unsere Kriegervereine und auf beide dürfen wir in ihrer Gesamtheit stolz sein.

Die Kriegervereine sind rechtlichaffene Pflegestätten des Pa-

triotismus, und was vor allem werthvoll ist, ihre Mitglieder lassen es sich auch nach Kräften angelegen sein, in ihren Kreisen weiter zu wirken und weiter zu arbeiten im Interesse des Reiches. Sie wecken schon in der heranwachsenden Jugend Lust und Liebe zum Soldatendienste, und die Erzählungen älterer Kameraden über selbsterlebte Ereignisse aus den großen Jahren lassen die Herzen der Knaben höher schlagen. Das ist das Verdienst der Kriegervereine und das gerecht ihnen zur Ehre!

## Deutsches Reich.

Der Kaiser und die Kaiserin unternahmen am Donnerstag früh einen gemeinsamen Spazierritt. Von demselben nach dem Neuen Palais zurückgekehrt, arbeitete der Kaiser mit dem Reichskanzler, hörte hierauf den Vortrag des Kriegsministers und den des Generals v. Gahle.

Prinz Christian von Dänemark, welcher Abends zuvor in Berlin eingetroffen war, stattete am Donnerstag den kaiserlichen Majestäten in Potsdam einen Besuch ab.

Die Bischofskonferenz in Fulda ist am Mittwoch Abend mit einer Andacht in der Bonifaziusgruft geschlossen worden. Die Theilnehmer an der Konferenz haben Fulda inzwischen wieder verlassen.

Dementi. Finanzminister Dr. Miquel schreibt der „Nat.-Ztg.“: „Die von einem Korrespondenten des Petersburger „Herold“ mitgetheilte Unterhaltung mit mir bei Gelegenheit eines Besuchs desselben Herrn ist im allgemeinen nicht unrichtig wiedergegeben, nur mit der Ausnahme, daß mir der Herr Korrespondent manches in den Mund legt, welches nicht ich, sondern er selbst ausgeführt hat.“

Der zweite Chef des türkischen Generalstabes und Inspektor der Militärschulen Fehr v. d. Goltz-Pasha geht, so wird aus Konstantinopel gemeldet, sechs Wochen auf Urlaub nach Deutschland. Fehr v. d. Goltz wird auf Einladung des Kaisers Wilhelm an den Manövern des 1. und 17. Korps theilnehmen. Er führt gleichzeitig 17 türkische Offiziere nach Deutschland, die zur Ausbildung auf 3 Jahre in die Armee eintreten.

Zur Frage der dem deutschen Kronprinzen Ende der 70er Jahre angetragenen Souveränität über das Reichsland Elsaß-Lothringen veröffentlicht der deutsche Generalkonsul in Genua, August Schrengels, einen Bericht, in dem ausgeführt wird, daß der Generalkonsul bei dem ersten Besuch Kaiser Wilhelms I. in Straßburg eine kurze Unterredung mit dem Kronprinzen über die Lage des Reichslandes hatte, wobei er ihm seine Ansicht mittheilte, daß aus dem Lande als solches nie etwas gemacht werden könne und er den Vorschlag machen würde, daß es aus politischen Gründen unmöglich erscheine, das Elsaß mit Baden zu vereinigen, die Souveränität des Landes, als eines deutschen Staates, dem jeweiligen Kronprinzen zu übertragen. Der Kronprinz entgegnete darauf: „Ich begehre nicht mehr.“ Dem Kaiser schien der Vorschlag bemerkenswerth; doch konnten sich darüber einige Bedenken erheben. Die Frage mußte überlegt und geprüft werden. Einige Zeit später war die Ausführung des Vorschlages in Aussicht genommen. Dann kamen aber die

geröthet; so schauten sie einander einen Moment an, dann trat er näher.

„Edith“ hob er an, „ich erinnere mich Deiner nur, wie Du vor elf Jahren von mir schiedest. Jetzt siehst Du wie eine aus dem Grabe Erstandene vor mir, Du siehst genau so aus wie meine Schwester Klarissa, bevor wir das Heimathland verließen. Um meiner theuren Schwester willen, um Deiner Mutter willen, laß mich Dich an mein Herz nehmen und Dich wieder meinen Liebling nennen.“

Da sprang sie ihm entgegen, seine Arme schlossen sich fest um ihre schlaffe, mädchenhafte Gestalt. Ich sah, daß hier jede weitere Erklärung unnütz war, daß etwas in seiner Stimme oder seinem Wesen eine langversumnte Saite ihres Herzens berührt hatte, und leise schloß ich die Thüre, um beide allein zu lassen.

Die so begonnene Bekanntschaft mit dem Rektor reifte bald zu warmer Freundschaft. Edith behielt ich vorläufig zu Hause, bis etwas Bestimmtes über ihre Zukunft beschlossen sein würde. Ihr Onkel räumte ein, daß wohl niemand ein größeres Anrecht an sie habe, als ich, aber ein strenges Pflichtgefühl gebot ihm, Lady Ponsonby, ihrer Großmutter in England, der außer ihm einzigen noch lebenden Verwandten Ediths, Mittheilung von dem Geschehenen zu machen.

Ediths Vater war gegen den Willen seiner Mutter Geistlicher geworden, und hatte sich kurz nachdem er in sein Amt eingetreten, mit Klarissa Walter, der hinterlassenen Tochter eines einfachen Beamten verheirathet, der sich weder eines langen Stammbaumes, noch eines großen Vermögens rühmen konnte. Seitdem hatte die Mutter dem ungehorsamen Sohne verboten, ihr Haus wieder zu betreten. — Bald war derselbe einem sehr ehrenvollen Ruf nach Baparaíso gefolgt. Seitdem hatte die stolze hochgeborene Dame ihre Strenge tief bereut, aber ach! die Reue war zu spät gekommen! Bevor ihre Verzeihung und ihre Bitte, in die Heimath zurückzukehren, den Sohn erreichten, war derselbe einem anderen Rufe — dem Rufe ins Grab gefolgt! —

Der Rektor schrieb nach London, wo Lady Ponsonby schon seit vielen Jahren lebte, er theilte ihr alles mit und schloß seinen Bericht damit, daß er ihr dringend ans Herz legte, ihr Enkelkind so lange unter seiner Obhut zu lassen, bis deren Erziehung beendet sein würde.

(Fortsetzung folgt.)

## Verschlungene Pfade.

Roman von A. Nicola.

(Nachdruck verboten.)

(3. Fortsetzung.)

„Ich sandte diese Trauerkunde an Lady Ponsonby, die Schwiegermutter meiner Schwester, zu welcher die Wärterin mit dem Kinde hatte gehen sollen. Seitdem mache ich mir bittere Vorwürfe, daß ich die Kleine überhaupt von mir gelassen habe.“

Walter schwieg und wandte sich rasch nach dem Fenster; ich sah, wie ein Schleier sich über die klaren, grauen Augen senkte.

Auch meine Augen wurden feucht und ich erwiderte mit unsicherer Stimme: „Willehst vermag ich Sie zu trösten. Nicht aus müßiger Neugier stellte ich diese Fragen über Ihre Vergangenheit; nie würde ich gewagt haben, eine so zarte Saite Ihres Herzens zu berühren! — Herr Rektor, ich kenne Theodors Liebling, ich kann Ihnen denselben wiedergeben.“

„Fräulein!“ rief er aus und wandte sich mir hastig zu; „O reden Sie! Ist sie noch am Leben?“

Der starke Mann war vor Erregung bis an die Lippen bleich, und seine große Augen starrten mich festsam fragend und zweifelnd an.

„Ja, sie lebt,“ antwortete ich; „einen anderen Beweis als mein Wort kann ich Ihnen freilich nicht dafür geben. Ihre Nichte lebt und ist gesund und so schön und glücklich, wie Sie es nur wünschen können.“

Für einen Augenblick überwältigten ihn Schreck und Freude, und er verbarg sein Gesicht in den Händen. Dann richtete er den Kopf langsam in die Höhe und sagte mit tiefbewegter Stimme: „Wo ist sie? Kann ich sie sehen? Kann sie zu mir kommen — das Kind meiner geliebten Schwester?“

„Ja, aber nicht heute; morgen sollen Sie sie sehen. Wollen Sie jetzt Platz nehmen und sich von den letzten elf Jahren ihres Lebens erzählen lassen? — niemand kennt dieselben besser als ich.“

Er setzte sich und hörte mir fast athemlos zu, als ich ihm die Schönheit und den Liebreiz meiner Pflegechwester schilderte. Ich erzählte, auf wie seltsame Weise sie zu uns gekommen,

welch unbegreifliche Liebe meine Mutter für die kleine eltern- und heimathlose Waise empfunden, wie wir sie erzogen hatten, und mit welcher Zärtlichkeit ich selbst an ihr hing. Guido erwähnte ich mit keinem Worte, wozu auch? —

„Mein Fräulein,“ sagte der Rektor mit erstickter Stimme, als er beim Abschied meine beiden Hände ergriff; „mir fehlen die Worte Ihnen zu danken. Dieses Kind wurde mir von einer mir theuren Sterbenden anvertraut, und ich wollte die Aufgabe, die ich mir selbst zur Pflicht gemacht hatte, gewissenhaft durchführen, mir wurde diese Möglichkeit genommen; aber ich bin überzeugt, daß sie besser erfüllt worden ist, als ich es je vermocht hätte.“

Am nächsten Tage saß ich mit Edith in meinem behaglichen Stübchen am offenen Fenster.

Wie riß sie die grauen Augen auf, als ich in meiner schon auf der Erfahrung aus der Pension begonnenen Erzählung fortfuhr! — Wie athemlos lauschte sie meinem Bericht!

Als ich endlich zu Ende war, sprang sie auf, schlang mit ihrem gewohnten Ungestüm die Arme um meinen Hals und erklärte unter Schlußchen, daß kein Mensch auf Erden uns trennen dürfe.

Ich küßte die erhitzten Wangen, strich die braunen Locken zurück und bat sie, Herrn Walter ruhig entgegenzutreten. Ich sah, daß er soeben durch den Garten auf das Haus zukam und ging ihm entgegen.

Erregt und forschend sah er mich an.

„Ist sie da, Fräulein? Ist die kleine Klarissa hier?“ fragte er hastig.

„Bitte, nennen Sie sie bei dem Namen, der ihr der Liebste ist,“ entgegnete ich; „nennen Sie sie Edith.“

„Nun denn — ist Edith hier? — O, reden Sie!“

„Treten Sie ein, und sehen Sie selbst,“ entgegnete ich lächelnd und riß die Thüren zu dem Wohnzimmer weit auf; „da ist Theodors Liebling.“

O, das gegenseitige Betrachten dieser beiden war unbeschreiblich! — Jetzt Fremde, einst so vertraut mit einander, — er mit dem Gut in der Hand, den Kopf ein wenig vorgebeugt, um ihre Schönheit mit einem Blicke ganz in sich aufzunehmen; sie halb vom Stuhle erhoben, beide Hände auf die Armlehnen desselben gestützt, das liebe Gesicht vor Aufregung und Erwartung



Attentate, und dem Kronprinzen wurde die Regentschaft übertragen, und dabei scheiterte der Erfolg.

In Dresden wurden die wegen Verfalls der Walschloßchenbrauerei angeklagten Sozialdemokraten Eichhorn und Findeisen freigesprochen.

Auf dem Verbandstage der Bäckerinnung des Unterverbundes Mitteldeutschland, der z. B. in Marburg abgehalten wird, steht die geplante Einführung des Zwölfstundentages und die Regelung der Arbeitszeit in den Bäckereien.

Die sozialdemokratische Partei hält 37 Versammlungen in Berlin ab, die den Zweck haben, weitere Anhänger für die Aufrechterhaltung des Bierboykotts zu werben.

Die Vereinigung polnischer Kaufleute und Industrieller, welche in Lemberg aus Anlaß der galizischen Landesausstellung tagte, hat Posen als Ort der nächsten Zusammenkunft gewählt.

Arbeiterbewegungen. In Kreuznach hat sich eine Genossenschaft gebildet, welche sich den Bau gesunder und billiger Arbeiterwohnungen zur Aufgabe stellt. — Der Kongreß katholischer Arbeitervereine Deutschlands wird am 16. und 17. September in Köln stattfinden.

Von den Mitgliedern des preussischen Staatsministeriums weilen z. B. vier in Berlin: Reichsanwalt Graf Caprivi, Eisenbahnminister Thielen, Landwirthschaftsminister v. Heyden und Kriegsminister Bronsart. Von diesen wird Graf Caprivi in den nächsten Tagen seinen Urlaub antreten und sich nach Karlsbad begeben, während die übrigen bereits vom Urlaub zurückgekehrt sind. Kultusminister Dr. Bosse, z. B. in der Schweiz, trifft Mitte nächsten Monats in Berlin wieder ein. Ministerpräsident Graf Eulenburg, z. B. in der Schweiz, kehrt in der nächsten Woche zurück. Anfangs nächsten Monats kehrt Staatssekretär v. Bötticher (Schweiz) zurück, ebenso der in Tirol weilende Handelsminister Frhr. v. Werle. In der nächsten Woche werden Finanzminister Dr. Miquel, z. B. in Königsberg i. T., und Justizminister Dr. Schelling, gegenwärtig in der Schweiz, nach Berlin zurückkehren. Vollständig versammelt wird das Staatsministerium erst Ende nächsten Monats wieder sein, nach der Rückkehr des Reichsanwalters.

## Ausland.

### Oesterreich-Ungarn.

In der österreichischen Armee stehen wichtige Veränderungen bevor. An Stelle des verstorbenen Erzherzogs Wilhelm tritt der Feldmarschall-Lieutenant Prinz Lobkowitz. An Stelle des zurückgetretenen General-Kavallerie-Inspetors von Wager tritt Erzherzog Eugen. Außerdem soll der Posten eines Adlatus des General-Kavallerie-Inspetors geschaffen werden. Weiter wird in maßgebenden Kreisen die Frage der Errichtung von 3 Armee-Inspetorate für die im Ernstfalle aufzustellenden 3 Armeen erörtert.

### Italien.

Der Vatikan scheint auch durch Anarchisten bedroht zu sein; es werden dort, wie berichtet wird, gegen die Propagandisten der That energische Vorkehrungen getroffen. — Die durch die anarchistischen Schreckensthaten erregte Phantasie wird jetzt sogar von der Börsenpekulation ausgeht. Von Paris aus war das Gerücht vom plötzlichen Tode Crispien verbreitet worden, das an den italienischen Börsenplätzen begriffliche Befürchtung hervorrief. Wie sich später herausstellte, beruhte das Gerücht auf böswilliger Erfindung. Crispien befindet sich durchaus wohl. — Sizilianische Bauern beschwerten sich über die Treulosigkeit ihrer Grundherren, welche das Halbpachtssystem annahmen, es nun aber ablehnen. — Die im Banca-Romana-Projekt verwickelten Ministerialbeamten Monzilli und Zannarano sind trotz des Freispruchs der Hauptangeklagten aus dem Amt entlassen worden. — Die Unsicherheit in Marokko veranlaßte die Regierung das Kriegsschiff „Cetruria“ nach Tanger zu entsenden. — Die Sorge um das Wohl der Landarbeiter, ist, wie der Landwirtschaftsminister gelegentlich eines Banketts ausführte, für die italienische Regierung die vornehmste. Die Regierung hält es für ihre Aufgabe, die „Knechte der Scholle“ zu freien Bürgern zu machen, die Kleinwirtschaft wieder zu beleben. Vorläufig geht es den sizilianischen Pächtern, ebenso wie den irischen, herzlich schlecht. Es wäre dringend zu wünschen, daß es den Bestrebungen der Regierung gelingen möge, die Lage dieser Armeen zu bessern, was einen Fortschritt für ganz Italien bedeuten würde.

### Rußland.

An Stelle der abbestellten großen Manöver bei Smolensk werden kleinere lokale Manöver abgehalten werden. — Der Zar ist an Influenza erkrankt. — Minister v. Giers wird wahrscheinlich noch in diesem Jahre abtreten und durch Sinowjew, den früheren Chef des asiatischen Departements ersetzt werden. — Das Petersburger Geheißblatt veröffentlicht die Uebereinkunft zwischen Rußland und Rumänien betreffend den direkten Verkehr zwischen den Grenzgerichtsbezirken und die Vereinbarung zwischen Rußland und Oesterreich-Ungarn über den Zolldienst in Nowo-Sitiza.

### Frankreich.

Die Besserung in dem Befinden des Ministerpräsidenten Ducloux schreitet fort. — Im Lyoner Generalrat wurde der Wunsch ausgedrückt, die Handelsvertragsverhandlungen zwischen Frankreich und der Schweiz möchten baldigst wieder aufgenommen werden und zu einer Wiederherstellung der durch die Natur gebotenen Beziehungen zwischen den beiden

## Chinesische Lebensweisheit.

Von S. Bruch jr.

(Nachdruck verboten.)

Die Lebenserfahrung eines Volkes findet wohl kaum deutlicheren Ausdruck als in seinen Sentenzen und Sprichwörtern.

Bei allen Völkern, so grundverschieden sonst ihre Nationalität auch sein mag, begegnen wir in ihrem Fühlen und Denken, in ihren Ueberzeugungen und Grundfätzen ewig wiederkehrenden Wahrheiten, deren Richtigkeit und Unanfechtbarkeit unbestritten und unauslöschlich bleibt. Diese allgemein anerkannten Wahrheiten erhalten ein getreues Spiegelbild in der Sentenz oder in dem Sprichwort, welches geradezu zu einem geistigen Allgemeinut, einem unveräußerlichen nationalen Erbe des Volkes geworden ist, das sich vom Vater auf den Sohn und weiter bis auf die spätesten Geschlechter vererbt.

Es liegt in der Natur der Sache begründet, daß je nach den von einander abweichenden Charakteren, Sitten und Gewohnheiten, je nach den verschiedenen Richtungen der Geistesentwicklung der einzelnen Völker den Sprichwörtern und Sentenzen auch ein verschiedenartiger Stempel aufgedrückt ist, daß in solchen Beziehungen, in denen sich die ersteren einander nähern, auch bei den letzteren häufig Anklänge und Uebereinstimmungen hervortreten werden.

Im Großen und Ganzen aber bleibt der Mensch, sei er ein Bewohner des entlegensten Welttheiles oder sei er ein Angehöriger unseres feingebildeten Kontinents, doch immer nur ein Mensch, in dessen Brust, sei es, wo es sei auf dem weiten Erdenrund, nichts anderes als ein Herz und eine Seele wohnen.

Zu meinem freudigen Ueberraschen sollte ich gerade diese letzte Wahrnehmung machen dürfen, insofern ich bei meinem Studium der chinesischen Sprache reichlich Gelegenheit hatte, durch einen freundschaftlichen Verkehr mit mehreren bezopften Söhnen des Reiches der Mitte die Gefühls- und Denkart eines Volkes des östlichen Asiens kennen zu lernen, welches sich durch seine uralte Kultur auf der einen Seite, und durch seine höchst eigenartigen Sitten und Gebräuche auf der anderen Seite vor den übrigen Erdenbewohnern eines besonderen Rufes erfreut.

Meine chinesischen Freunde — dieselben nehmen augenblicklich die amtliche Stelle von sogenannten Lektoren am Berliner Seminar für Orientalische Sprachen ein — aus deren Munde ich so manches poetische Erzeugniß ihrer vaterländischen Dichtkunst

hören führen durch Annahme eines auf der Grundlage wechselseitiger Konzeptionen geschlossenen Handelsvertrages. — Im Rathause zu Marteau (Doubs) wurde eine mit Sprengstoffen gefüllte Höllenmaschine nebst einem Zettel gefunden, der ankündigte, das Caserio gerächt werden würde. — Der italienische Botschafter Nepomuceno überbrachte dem Präsidenten der Republik das Antwortschreiben des Königs Humbert auf die Anzeige von der Erwählung Casimirs Periers. Der Botschafter blieb bei dem Präsidenten zum Frühstück. — Das Schwurgericht in Paris verurtheilte drei Anarchisten, welche mittels Nachschlüssel die von 2 Greisen bewohnten Räume geöffnet und geplündert hatten, zu lebenslänglicher Zwangsarbeit. Die Angeklagten bekannten sich als Anarchisten. Es tritt eben immer mehr zu Tage, daß die Anarchisten durchweg vom Diebstahl leben.

## Asien.

Weder das auswärtige Amt noch die japanische oder chinesische Gesandtschaft erhielten eine Bestätigung der japanischen Niederlage in Korea. Die chinesische Gesandtschaft machte indeß bekannt, daß General Yeh, der nur 2000 Mann Truppen befehligt, mittels großer Umwege bei Ping-Yang seine Vereinigung mit den von Norden aus Süd marschierenden chinesischen Streitkräften bewirkte. Daraus wurde gefolgert, daß die japanischen Truppen entweder sehr schwach seien oder nicht wachsam genug wären. Nach einer Meldung aus Yokohama zeichnete der japanische Adel für Kriegskosten 80 Millionen Dollars, wofür keine Zinsen beansprucht werden. — Nach Meldungen aus Shanghai und zwar von chinesischer Seite, sollen an den letzten Schlachten auf Korea je 25000 Mann theilgenommen haben. Die chinesischen Geschwader des Nordens, Südens und des Centrum erhielten Befehl, sich im Golf von Pe-Tschili zu konzentriren, weil die wohl begründete Ansicht herrsche, die Japaner beabsichtigten, eine starke Macht an einem Punkte der Korea-Bai zu landen, um General Li-Fung-Changs Kommunikationslinien zu zerstören. — Der britische Dampfer „Cam“, der augenblicklich in New-York weilt, wird in Amerika 50 Kisten Waffen und 8 Tonnen Munition für die japanische Regierung einschiffen. — Die Auswanderungen der Chinesen gegen ausländische Missionare wiederholen sich noch immer täglich. — Der japanische Konsul in Glasgow protestirte gegen die Beschlagnahme des Dampfers „Islam“, welcher nicht zur Verwendung als bewaffneter Kreuzer bestimmt gewesen sei. — Nach einer Depesche aus Tokio wurde dort amtlich mitgetheilt, daß der König von Korea sich für unabhängig von China erklärte und insofgedessen die japanische Regierung aufforderte, ihm bei der Vertreibung des chinesischen Contingents aus Asien zu helfen. Bei dem Kampfe wurden die Japaner von den koreanischen Truppen unterstützt. Die koreanische Regierung kündigte gleichzeitig alle Verträge mit China.

## Provinzial-Nachrichten.

— **Culmer**, 21. August. Gestern Abend entstand am Bahnhofe zwischen Schumachergeleisen eine blutige Schlägerei, wobei das Messer die Hauptrolle spielte. Ein Gefelle wurde am Kopfe verletzt, daß er schwerkrank darniederliegt. Die Haupttäter wurden verhaftet. — Das Dienstmädchen K. aus Barnewitz, welches ihr Kind vorsätzlich erdrückt und in einem Ofen verbrannt hat, wurde gestern hier ergriffen und dem Gerichte überliefert.

— **Culmer Höhe**, 22. August. Recht traurig sieht es auf der Culmer Höhe mit dem Trinkwasser aus. Die meisten Brunnen sind ausgetrocknet, und die Bewohner sind genöthigt, den Bedarf für das Vieh aus dem Dubielmoer See, welcher jetzt entwässert wird, zu entnehmen, dieses Wasser ist aber dick und grün. Kommt nicht in kurzer Zeit ein ergiebiger Regen, so wird man gezwungen sein, auch den Bedarf für Menschen von außerhalb sich zu besorgen.

— **Gollub**, 22. August. In Folge der Grenzperre, die durch die in Dobryzn sich immer mehr verbreitende Cholera veranlaßt ist, sind die jüdischen Bewohner Dobryzns, welche zum größten Theil ihren Lebensunterhalt dem Handel mit Gollub verdanken, so in Noth versetzt, daß das Ausbrechen von Hungertypus befürchtet wird. Um die Noth zu lindern, hat sich ein Komitee gebildet und eine Geldsammlung unter den jüdischen Bürgern der Grenzfreie veranlaßt.

— **Briesen**, 22. August. In der heute abgehaltenen Sitzung der Gemeindeförperschaften legte der Vorsitzende Herr Pfarrer Doliva die Jahresrechnung pro 1893/94 vor, und die Versammlung erteilte dem Rendanten Decharge. Aus derselben ist zu erwähnen, daß für Kirchenzinsen 1248 Mk. jährlich eintommen und die Gemeinde mit 25 Prozent der Einkommensteuer herangezogen wird. Zum Deputirten für die Kreisynode wurde an Stelle des verstorbenen Kreisamtsinspectors Winter Herr Apotheker Schiller gewählt. — Einem Rättnar aus B. wollte es in seiner Wirthschaft nicht mehr recht gelinden. Aus Ueberdruß trieb er sich hier in der Stadt mehrere Tage umher und erhängte sich dann auf dem Heimwege an einer Pappel an der Straße.

— **Schönsee**, 22. August. Aus Gollub haben bisher viele Händler Obst und Gemüse, namentlich auch Gurken, welche Artikel meist vorher in Dobryzn aufgekauft wurden, auf den hiesigen Markt gebracht. Nach Sperung des Grenzüberganges zwischen Gollub und Dobryzn sind nun Händler über Strasburg nach Dobryzn gefahren, um dort ihre gewohnten Einkäufe zu besorgen und hierher zu schaffen. Da eine Einschleppung der Cholera, welche auch in Gollub noch nicht erloschen ist, hierdurch sehr zu befürchten war, wurde von der hiesigen Polizei-Verwaltung die Beschlagnahme des hiesigen Marktes von Gollub aus verboten. Dieses Verbot ist aber vom Landrathsamte in Briesen wieder aufgehoben worden.

— **St. Ehlau**, 22. August. Von einem bedauerlichen Unfall wurde heute Morgen der Chef der 4. Kompanie des Infanterie-Regiments Nr. 18, Herr Hauptmann Schmidt, betroffen. Beim Ausrücken der Truppen nach dem Exerzierplatze wurde das Pferd desselben scheu, ging durch und rannte auf die zu Pyramiden aufgestellten Gewehre der Mannschaften, worauf Kopf und Reiter auf einen Steinhaufen stürzten. Herr S. erlitt schwere Verletzungen, konnte jedoch am Nachmittage nach seinem Garnison-Orte über transportiert werden. Außer anderen Verletzungen hat sich Herr S. eine Schulter ausgefallen und zwei Rippen gebrochen.

— **Aus dem Kreise Flatow**, 23. August. Herr Gutsbeziger Schlimmann in Linde hat mit seiner in diesem Sommer eingerichteten Beerenweinkelterei ein so gutes Ergebnis erzielt, daß er bereits im ersten Jahre 1200 Liter

sowie Sentenzen und Sprichwörter in großer Menge zu hören bekam, waren für mich ein Vorn, aus welchem ich genauere Kenntniß des Volksthumlichen in China schöpfen konnte.

Vor allem waren es die chinesischen Lehrsprüche und Sprichwörter, welche auf mich einen eigenen Reiz ausgeübt haben, in Folge ihres mitunter echt philosophischen Inhalts oder der Eigenart ihrer Abfassung. Dabei sei es aber fern von mir, etwa behaupten zu wollen, daß der chinesischen Fichtkunst, wenn sie auch hinter der unsrigen zurücksteht, jede Tiefe des Gedankens oder des Gefühls abgehe.

Bei einem Volke aber, dessen Grundcharakter sich in Nüchternheit und bescheidenlicher Ruhe ausprägt, ist es erklärlich, wenn die schöpferische Phantasie vor der Entwicklung des Verstandes in den Hintergrund tritt. Das Schwärmerische, den Sinn über das Alltägliche Erhebende ist dem chinesischen Geiste, der sich nur in dem Anpassen an eine ihm von Alters her überlieferte Moralphilosophie gefallt, im Allgemeinen fremd.

Der Einfluß, welchen die Morallehre des Confucius, lediglich eine Frucht der menschlichen Erfahrung, auf die Geistesbildung des chinesischen Volkes ausgeübt hat, ist ein durchaus nicht zu verkennender.

Der Chineser ist daher meist gewöhnt, nur Erfahrungssätze zu bilden. Er gefällt sich besonders darin, seine Erfahrungen in die Form von Sentenzen oder Sprichwörtern zu kleiden, die nicht selten von dem Geiste Confucianischer Lehren durchdrungen, echt philosophische Wahrheiten enthalten, und daher ganz dazu angethan sind, das Grübeln und Nachsinnen des menschlichen Geistes wahrzunehmen.

Solcher Lehrsprüche, sogenannter Erfahrungssätze, wie sie im chinesischen Volksmunde leben, giebt es im Reiche der Mitte eine zahllose Menge. Auf dem vielfach verschlungenen Wege der Ueberlieferung haben sie sich von Alters her bis in die moderne Zeit hinab fortgepflanzt, ohne daß je der Name ihrer Urheber bekannt gemacht wird.

Wie sinnvoll sind nicht die Gedanken, welche die folgenden Sentenzen enthalten:

„Willst Du einen Menschen erziehen, so versteh' Dich auf die Behandlung seines Herzens; Willst Du Dir ein Bäumchen großziehen, so pflanze seine keimende Wurzel.“

oder:

Beerenwein hat gewinnen können und zwar von Stachel-, Johannis- und Heidelbeeren. Die zu diesem Zweck im vergangenen Frühjahr angelegte Johannisbeerenanpflanzung soll, falls sich das Unternehmen rentirt, bis auf 10 Morgen Flächeninhalt erweitert werden. Herr Sch. beabsichtigt auch Schaumwein zu fabriciren. — In Linde erkrankt kürzlich ein etwa 8 Jahre alter Biegehörn, der beim Biegehörn in einer Mergelgrube auf dem Felsbade und hierbei zu tief in das Wasser getieft, ohne schwimmen zu können. Bevor die durch seinen Genossen, der nicht mitabte und ihn auch nicht zu retten vermochte, herbeigerufene Hilfe hinzukam, war er bereits eine Leiche.

— **Dr. Krone**, 22. August. In der gestrigen Stadtverordneten-Sitzung wurde der Neubau der Bauschule für 65 000 Mark genehmigt.

— **Dirschau**, 22. August. In der Generalversammlung der Aktionäre der Ceres-Zuckerfabrik wurde die Dividende auf 12 Prozent festgesetzt. — **Elbing**, 22. August. Ein eigenartiges Mittel, um sich Gäste zu verschaffen, wandte kürzlich ein hiesiger Gastwirth an. Er ließ sich Formulare in der Form von Terminvorladungen drucken und sandte diese verschiedenen ihm bekannten Personen zu. Er hatte dabei aber die Rechnung ohne die Frauen gemacht. Es befanden sich unter den Geladenen auch einige Leute, deren Frauen über die Verführung ihrer Ehemänner sehr ergrimmt waren und unter Einreichung einer solchen Kneipvorladung Anzeige bei der Polizei erstatteten. Es dürfte die Sache daher für den unternehmungslustigen Gastwirth noch ein recht unangenehmes Nachspiel erhalten.

— **Aus dem Kreise Pr. Holland**, 22. August. Am letzten Freitag stürzte der Besitzer A. Schiefer aus Wusen infolge eines Festtritts auf eine lose Bohle von dem Mittschiff auf die Tenne. Die Bohle fiel ihm nach und zertrümmerte ihm die Schädeldecke. Nach einigen Stunden war er eine Leiche. Vor drei Jahren wurde ihm ein hoffnungsvoller Sohn, Gymnasialschüler im Walde von einem gefallenen Baumstamm erschlagen. Ein Arbeiter, der ebenfalls beim Abblenden beschäftigt war, kam mit geringen Verletzungen davon.

— **Snowvrazlaw**, 21. August. Ein sorgloser Weltbummler, der sich hier seit einiger Zeit ohne jede Beschäftigung aufgehalten und die Aufmerksamkeit der Polizei auf sich gelenkt, unternahm gestern in verschleierten Droschken Spazierfahrten durch unsere Stadt, was der Polizei auffiel. Ein Polizist fragte ihn, woher er denn das Geld hätte? Er antwortete: „Meine Mutter ist vor wenigen Tagen gestorben und hat für mich noch 600 Mk. hinterlassen! Von diesem Gelde habe ich heute 80 Mark einem schönen Fräulein geschenkt; 100 Mark habe ich gestern und heute im Essen und Trinken verbraucht, und wenn Gott den Sonnabend giebt, bin ich so reich wie in vergangener Woche.“ Die Polizei zog über die angebliche Erbschaft Erkundigungen ein und dieselben bestätigten die Aussagen des Verdwunders.

— **Posen**, 23. August. Auf der stark abfallenden Straße Jaroschin-Dels entgleiste heute ein Güterzug bei Kraschitz. Elf Wagen wurden zerstört, ein Menschenverlust ist nicht zu beklagen. Die Straße Dels-Jaroschin ist für den Frachtverkehr gesperrt.

## Locales.

Thorn, den 24. August 1894.

\* **Zum Kaiserbesuch** erfahren wir, daß Se. Majestät in Schliffelmühle den Zug verlassen und sich von hier zu Pferde nach dem Schießplatz begeben werden. Hier findet ein Scharschießen statt, von dessen Ergebnissen der Kaiser noch Kenntniß nehmen wird. Hierauf wird sich der Kaiser über die Brücke nach Thorn begeben. Passirt werden hierbei der Neustädtische Markt, Gerechteste, Esplanade, am Kriegerdenkmal vorbei durch die Culmerstraße nach dem Altstädtischen Markt, wo am Rathhause Sr. Majestät der Ehrentrunk gereicht werden wird. Der Rückweg erfolgt voraussichtlich durch dieselben Straßen.

\*\* **Ehrenwache**. Zur Ehrenwache für die Zeit des Aufenthalts des Kaisers in Marienburg sind bereits Mannschaften ausgewählt worden. Jedes Regiment stellt eine bestimmte Anzahl, und zwar wird die Wache auf diese Art vom ganzen Armeekorps zusammengeleitet.

† **Brigadebesichtigung**. Nachdem in dieser Woche die Uebungen der 70. Infanteriebrigade (Regimenter 21 und 61) in Gemeinschaft mit dem 2. Jägerbataillon durch den Kommandeur Herrn Generalmajor v. Brodowski abgehalten sind, wird morgen Sonntag eine Schlussbesichtigung der Brigade durch den kommandirenden General des 17. Armeekorps Herrn General der Infanterie Lenze stattfinden, welcher auch der Kommandeur der 35. Division Herr Generalleutnant Boie bewohnen wird.

‡ **Stromschau**. Gestern Abend langte der Königl. Dampfer „Gothilf Hagen“ aus Danzig, an diesem Tage von Graubenz kommend, hier an; an Bord befand sich Herr Geheimrath Vaurath Rozlowski, welcher eine Besichtigung der Regulierungs- und sonstigen Strombauten vornahm. In seiner Begleitung befand sich Herr Wasserbauinspektor Ray-Thorn und Leutnant Culm, sowie die Regierungsbaumeister Schulze-Thorn, Pagenstecher-Schulitz und Graneß-Jordan. — Inzwischen trafen per Bahn noch eine größere Anzahl Wasserbaubeamten ein, welche heute von Thorn bis zur Grenze und dann Stromab bis zur Mündung an der Vereiung theilnehmen, um zunächst die hydrotechnisch wichtigeren und interessanteren Regulierungsarbeiten im Thorner Wasserbaubezirk zu besichtigen und danach diejenigen am Weichseldurchbruch.

□ **Die Handelskammer** veröffentlicht in der heutigen Nummer ihren Etat für 1894/95, auf den wir an dieser Stelle aufmerksam machen.

„Nur mit Eifer und Fleiß bringt man in die Tiefe der Wissenschaft; zum Lohne aber fließt beim Schreiben dann von selbst die Weisheit in die Feder.“

Spricht der chinesische Volksmund nicht minder die reine Wahrheit, wenn er in die Worte ausbricht:

„Für Glück und Unglück giebt's kein Thor, Es ist der Mensch, der selbst sich beide sucht.“

oder wenn er spricht:

„Wenn Du Dein Wissen mal bewahren sollst, Bist Du Dir gram, zu wenig einst gelernt zu haben. Hat man im Leben selbst nichts durchgemacht, Wird mancher Schwierigkeit mitunter kaum gedacht.“

oder:

„Des Tigers Fell vermagst Du abzubilden, sein Inn'eres kaum. Des Menschen Antlitz siehst Du wohl, doch selten seines Herzens Raum.“

Nicht minder anheimelnd klingen uns aus dem fernen Reiche des Himmelsjohannes die folgenden kleineren Lehrsprüche herüber:

„Das Gold macht selbst Unmögliches möglich; Der Wein giebt selbst den Verzweifeltsten Muth.“

oder:

„Willst rechte Kunde für Dein Reisetziel Du haben, Mußt Du den begegnenden Wanderer fragen!“

oder:

„Getrost schreite nur langsam fort, und bleibe nicht stehen! Nur so erklimmst Du die höchsten Höhen.“

oder:

„Trachte nicht mehr als recht nach Schätzen, Trinke nicht über das Maß den Wein!“

Ich glaube, nicht Unrecht hat das chinesische Sprüchlein, welches da sagt:

„Zärtliche Liebe lehrt uns die Frau, Die Tiefe des Hasses kennt nur ein Brüderpaar.“

Ganz durchdrungen von der Lehre des Confucius, der da sagte, „der Himmel hatte für Jen Hui (einen Schüler von ihm) nur ein Stück Silber bestimmt,“ mit andern Worten: Jen Hui ist vom Himmel nur ein armes Los beschieden, große Schätze können ihn daher nicht glücklich machen, ist die folgende kleine Sentenz, die ich aus dem Munde des modernen Chinesen vernahm



△ Der Landwehroerein beschloß in seiner gestrigen Versammlung, Fahnenweihe, Bezirksfest und Stiftungsfest am Tage der Anwesenheit Sr. Majestät des Kaisers in Thorn zu feiern. Beim Einzuge des Kaisers wird sich der Verein an der Spalierbildung beteiligen.

△ Von unserer höheren Töchter Schule. Die Frage, wie sich die Belegung des Direktorats unserer städtischen höheren Töchter Schule künftig gestalten soll, wird gegenwärtig in der Bürgerschaft lebhaft ventilirt, wobei es außer Betracht bleiben kann, ob der schwer erkrankte derzeitige Direktor Herr Schulz in sein Amt zurückkehrt oder nicht. Es herrscht nun, soweit uns Äußerungen bekannt geworden sind, bei weitem die Ansicht vor, daß es für das Gedeihen unserer Töchter Schule weit dienlicher wäre, wenn bei der Belegung des Direktorats nicht ausschließlich die wissenschaftliche Qualifikation des Bewerbers in Betracht käme, sondern wenn man den Hauptwerth auf einen pädagogisch durchgebildeten und organisatorisch erfahrenen Mann legte; diese Eigenschaften finde man aber bei seminarisch gebildeten Lehrern in nicht minderem Grade als bei akademisch gebildeten, sodaß es Unrecht sei, letzteren auf alle Fälle den Vorzug zu geben. Man nimmt an, daß der Leiter einer höheren Mädchenschule akademische Bildung besitzen müsse. Mit dieser Ansicht steht aber eine Ministerialverfügung in direktem Widerspruch, welche wir hier folgen lassen. In den Bestimmungen über das Mädchenschulwesen vom 31. Mai 1894 heißt es: „Die bisherige Zusammenfügung des Lehrkörpers der höheren Mädchenschulen aus akademisch und seminarisch gebildeten Lehrern und aus Lehrerinnen hat sich bewährt. Insbesondere hat der Wettbewerb der auf verschiedenen Bildungswegen vorbereiteten Lehrer eine gewisse Frische und Lebendigkeit in die Arbeit der Schule gebracht und dieselbe vor Eintönigkeit und Einseitigkeit bewahrt. Ich finde daher keine Veranlassung, den gegenwärtigen Zustand zu ändern und Anträgen Folge zu geben, nach welchen die Stellen der Direktoren und der Oberlehrer an den öffentlichen höheren Mädchenschulen nur mit akademisch gebildeten Lehrern zu besetzen wären, und die seminarisch gebildeten Lehrer, soweit sie nicht technische Lehrer sind, nur in den mittleren und unteren Schulklassen beschäftigt werden sollen. Eine solche Zusammenfügung des Lehrkörpers würde nicht nur den Frieden an der Anstalt gefährden, sondern auch die Arbeit an derselben stören, manche für dieselbe besonders geeignete Lehrkräfte von ihr fern halten und voraussichtlich dahin führen, daß bei der Wahl der Direktoren und der Oberlehrer nicht so sehr die unterrichtliche Tüchtigkeit und Erfahrung, als der Gang der Vorbildung der einzelnen Bewerber in den Vorbergrund gestellt würde. Es soll daher zwar dabei kein Bedenken haben, daß im Besoldungsstat für die Lehrer an den öffentlichen höheren Mädchenschulen eine Anzahl, etwa ein Drittel, von sämtlichen Lehrstellen als Oberlehrerstellen ausgezeichnet wird, damit hervorragende tüchtige Männer an die Anstalt berufen und an ihnen festgehalten werden können, aber ihre Auswahl soll allein durch das Maß ihrer amtlichen Bewährung und besonderen Befähigung für Mädchenunterricht bedingt werden.“ Wie man hieraus sieht, weiß der Minister den Gedanken, nur akademisch gebildete Direktoren zuzulassen, ausdrücklich zurück, sodaß seine Bestimmungen wohl im Sinne obiger Ausführungen sind. Gestützt darauf erachten auch wir es im Interesse der Erhebung unserer höheren Töchter Schule für geboten, daß nicht die wissenschaftliche Befähigung allein maßgebend sein soll; denn dann können wir es erleben, daß irgend ein auswärtiger Bewerber von anerkannt wissenschaftlicher Tüchtigkeit gewählt wird, der uns aber pädagogisch und organisatorisch keine Gewähr bietet. Und dies möge man bei einer eventuellen Neubefugung des Direktorats vor allem beachten und einen pro rectoratu geprüften Mann wählen, dessen pädagogische und organisatorische Fähigkeit bekannt und bewährt ist, auch wenn er seine Vorbildung auf einem Seminar erhalten hat.

△ Der M. - G. - V. „Liederkreis“ veranstaltet künftigen Sonntag im Viktoria-Garten ein öffentliches Konzert, bestehend in Vokal- und Instrumental-Musik sowie Aufführung der melodischen und szenisch reichen Operette „Der Abt von St. Gallen“, welche sich schon bei der Eröffnung im engeren Rahmen des Vereins großen Erfolgs erfreute. Bei günstigem Wetter findet das Konzert um 5 Uhr beginnend im Garten statt, woran sich um 8 Uhr die Operette schließt, welche 1/2 10 Uhr ihr Ende erreicht. Für Loge und Sperrsitze ist ein Vorverkauf in Schulz-Konditorei (früher Pünckner) am Markt eingerichtet, woselbst die betr. Billets bis Sonntag Nachmittag 4 Uhr zu haben sind.

△ Der Lehrereverein hat Sonnabend den 25. d. M. 5 Uhr im kleinen Saale des Schützenhauses eine Sitzung, in der ein Vortrag über das Aluminium gehalten werden wird.

△ Fortfall der besonderen Ernennung zum Subartillerieoffizier. Der Kaiser hat bestimmt, daß die „besondere“ Ernennung zum Subartillerieoffizier und dementsprechend auch die Beförderung

„Hat Dir der Himmel nur ein armes Los beschieden, Machst Du dich der größte Reichtum nicht zufrieden.“

3 In dem folgenden chinesischen Sprichwort: „Der Mensch wird betrogen und doch bleibt er dumm; Der Dieb wird bestraft und doch stiehlt er fort.“

nicht dasselbe zum Ausdruck gebracht, was wir eines Theils mit unserm Sprichwort „die Dummen werden nicht alle“ sagen wollen? Wir sagen „Ein gut Gewissen ist ein sanftes Ruhekitzen“, das chinesische Sprichwort, das da lautet:

„Der Mensch, der nur das Gute übt, Braucht nicht das mitternächtl'ge Klopfen böser Geister an seiner Thür zu fürchten,“

sagt offenbar nichts Anderes.

Aus diesen wenigen Proben geht hervor, daß der Chinese, in so sonderbarem Lichte er sonst uns Europäern auch erscheinen mag, im Grunde auch nur ein Mensch ist, der nicht viel anders denkt und fühlt als wir, wenn er auch seine Gedanken in ein reicheres Gewand zu kleiden pflegt.

Möge es mir gestattet sein, mit einer Sentenz zu schließen, die Zeugnis ablegen mag, in welcher echt philosophischen Art und Weise die chinesische Lebensweisheit sehr häufig zum Ausdruck gebracht wird.

Sie lautet: „Der Wein ist ein den Menschen verzehrendes Gift, Die Liebe ein das Mark zerschneidendes Messer. Die Gabe ist ein gierig lauernd Ungeheuer, Die Leidenschaft die Wurzel alles Unglücks. Besser wär's, was diese vier betrifft, Sie ein für alle Mal zu meiden! Doch, ohne Wein Kein gefälliges Beisammensein. Gäß's keine Liebe mehr, wär's mit der Menschheit schlecht bestellt; Was willst Du machen ohne Geld? Ein Mensch ohne Empfindsamkeit Wird nur zu oft dem Unrecht angesetzt. Soll darum diese vier man gänzlich meiden? Der Weise wird dadurch ermahnt Nur nach dem Körpermaß sein Kleid zurecht zu schneiden.“

zum außerordentlichen Sekondlieutenant fortfällt. Das Auf-rücken in das Sekondlieutenantgehalt von 1188 Mk. erfolgt bei der Subartillerie zukünftig lediglich nach Maßgabe des Dienstalters innerhalb der Waffe.

\* Zuckerfabrik Culmsee. Am 20. d. M. fand die Generalversammlung der Aktionäre der Zuckerfabrik Culmsee statt. Aus dem Geschäftsbericht ist Folgendes zu entnehmen: Die Fabrik hat vom 19. September 1893 bis 6. Januar 1894 2484 320 Centner Rüben verarbeitet und daraus an Zucker 311 120 Zentner 1 Produkt und 43 958 Zentner 2. und 3. Produkt, und 43 000 Zentner Melasse gewonnen. Für die Rüben ist den Aktionären ein Preis von 1.10 Mk. gezahlt und hat die Fabrik sämtliche Frachten und Entfernungskosten für Rüben und Schnitzel getragen und wurden von letzteren 48 Proz. gratis zurückgewährt. Das Rüben-Konto ist demnach mit 1,15,30 Mk. pro Zentner belastet. Der Bruttoüberschuß beträgt 823 525 Mk., derselbe vertheilt sich: 150 516 Mk. zu Abschreibungen, 33 650 Mk. zum Reservefonds, 54 614 Mk. zu Tantiemen, 120 531 Mk. zu 5 Pf. pro Zentner Nachzahlung auf Rüben, 204 212 Mk. zum Schulden-Tilgungsfonds. Der Rest von 260 000 Mk. wurde als 20 Proz. Dividende vertheilt. — In den Aufsichtsrath wurden die auscheidenden Herren Peterfen-Broglaufen, Witte-Niemczyk, Wegner-Ostaszewo, Oberamtmann Donner-Steinow und Feldt-Kowrow mit großer Stimmenmehrheit wiedergewählt.

△ In Angelegenheit der Nord-Deutschen Gewerbe-Ausstellung, die für 1895 in Königsberg i. Pr. geplant ist, hatte Herr Erster Bürgermeister Dr. Köhl zu gestern Abend diejenigen Gewerbetreibenden aus der Stadt und Umgegend zu einer Versammlung in das Nicolai's Restaurant eingeladen, welche geneigt seien, die Ausstellung zu besichtigen. Zweck der Versammlung war die Bildung eines Ortskomitees, welchem die Pflicht obliegen sollte, die Rechte der für unseren Platz in Betracht kommenden Aussteller zu wahren. Die Versammlung war sehr schwach besucht. Bestimmt hat nur ein Industrieller, Herr Fabrikbesitzer Siedt-Moder, die Besichtigung der Ausstellung zugesagt; von der Bildung eines Ortskomitees wurde Abstand genommen. Die Debatte wurde zeitweise recht lebhaft, Vorwürfe, die den städtischen Behörden bezüglich der Vergütung von Arbeiten an auswärtige Unternehmer gemacht wurden, wies Herr Erster Bürgermeister Dr. Köhl energisch zurück. Außer dem Herrn Ersten Bürgermeister nahm auch Herr Stadtrath Schürmer an den Verhandlungen Theil, der wiederholt auf die Vortheile hinwies, welche jedem Industriellen aus der Besichtigung von Gewerbe-Ausstellungen erwachsen.

— Aus den landwirthschaftlichen Böllen des Rechnungsjahres 1893/94 sind den Kreisen des Regierungsbezirks Marienwerder die folgenden Summen überwiesen worden: Stuhm 39824 Mk., Marienwerder 60401 Mk., Rosenberg 42156 Mk., Löbau 33481 Mk., Strasburg 37865 Mk., Thorn 63393 Mk., Culm 46477 Mk., Graudenz 56771 Mk., Briesen 35219 Mk., Schwes 58901 Mk., Tuchel 19832 Mk., Königs 35564 Mk., Schlochau 43008 Mk., Flatow 49103 Mk., Dt. Krone 52814 Mk.

SS Bakteriologische Station Thorn. Nachdem bereits vor einiger Zeit auf Anordnung des Kriegsministeriums eine unter militärärztlicher Leitung stehende bakteriologische Untersuchungsstelle in Thorn eröffnet worden ist, ist dieselbe jetzt auch für Civilpersonen zugänglich gemacht. Es sind daher die Delegationen Choleraverdächtige Personen aus den Kreisen Thorn, Culm, Briesen, Strasburg und Löbau nicht mehr nach Danzig, sondern an die bakteriologische Station Thorn, Hilszareth I, Bromberger Vorstadt, einzuführen.

△ In Betreff der Kleinbahn von Thorn nach Ostromecko ist seitens der königlichen Regierung zu Marienwerder dem Vorsitzenden des Komitees unterm 16. d. Mts. die Mittheilung gemacht, daß der Herr Minister der öffentlichen Arbeiten am 6. d. Mts. die Genehmigung zum Erbau der selben erteilt hat. Das königliche Eisenbahn-Betriebsamt ist als die Eisenbahnbeförderung bestimmt, welche bei Ertheilung der Genehmigung zum Bau und Betriebe der Bahn mitzuwirken hat. — Es ist dieses ein erfreulicher Schritt vorwärts zum Ziele und die Förderer des Projektes können nunmehr an die Beschaffung des Baukapitals herantreten. Es erscheint nicht zweifelhaft, daß das erforderliche Kapital von rot. 500 000 Mark sich aufstreifen lassen wird. Nach dem Ausweis des letztjährigen Berichtes unseres Eisenbahn-Ministeriums sind bisher für 66 385 000 Mark Kleinbahnen in Preußen erbaut und in Betrieb; von diesen haben die bestfiniten eine Dividende von 9 Prozent im Jahre 1892/93 aufgebracht. Für die Bahn Thorn-Ostromecko dürfte es nicht schwierig sein, eine Aktien-Gesellschaft zu bilden, da die günstigen Verhältnisse billigen Bau und Betrieb sichern und eine genügende Frequenz erwarten lassen, falls der Kreis sich diese Gelegenheit entgehen läßt, sich aus diesem neuen Verkehrsmittel neue Einnahmen für alle Zukunft zu sichern. Leht der Kreis die beantragte Zinsgarantie dieser Linie ab, durch welche er sich neben anderen Vortheilen die Hälfte des Reingewinns sichern würde, so ist anzunehmen, daß er dadurch ein für alle mal darauf verzichtet, Kleinbahnen zu erbauen. Die Bahn Thorn-Ostromecko durchschneidet den bestbesiedelten Theil des Kreises und erfordert, wegen des ganz ebenen Geländes, den geringsten Kapitalaufwand; wird nun diese Bahn von einer Gesellschaft erbaut und betrieben, so sind alle weiter auftauchenden Projekte auf sie angewiesen und dem Kreise bleibt diese Einnahmequelle für immer verschlossen. Mögen diese Erwägungen dazu beitragen, den Widerspruch der Gegner zu beseitigen, damit die Vertreter des Kreises auf dem demnächstigen Kreistage die beantragte Genehmigung erhalten.

△ Erledigte Stellen für Militäranwärter. Königs (Westpreußen), Magistrat und Polizei-Verwaltung, Registratur, 1200 Mark jährlich. — Marienwerder, Polizeiverwaltung, städtischer Nachwächter, 480 Mark jährlich. — Ober-Polizeidirektionsbezirk Danzig, 2 Landbriefträger, 650 Mark Gehalt und der tarifmäßige Wohnungsgeldzuschuß, Gehalt steigt bis 900 Mark. — Odero (Ostpreußen), Magistrat, Nachwächter, 544 Mk. jährlich. — Br. Friedland, Kaiserl. Postamt, Landbriefträger, 650 Mark Gehalt und 60 Mark Wohnungsgeldzuschuß, Gehalt steigt bis 900 Mark.

△ Cholera ist festgestellt: 1. bei Christian und Reinhold Schmidt und bei Kind Bertha Buehke aus Troyl-Danzig; 2. bei Anna und Elisabeth Kanger aus R. Plehendorf; 3. bei Johann Vietau aus Weichselmünde; 4. bei dem obdachlosen Wainowski im Stadtlazareth = Ostwaerthor zu Danzig; 5. bei dem im Stadtlazareth = Ostwaerthor befindlichen Matrosen Julius Hartmann vom Dampfer Windau aus Libau.

△ Viehkaufverpackung. Der auf dem städtischen Viehhoft zu Bromberg neuerbaute Gasthof mit Garten soll zum 1. November, auf Wunsch auch zum 1. Oktober verpachtet werden. Die Bedingungen sind gegen 50 Pf. Gebühren vom Bureau des Schlachthofes zu beziehen. Angebote sind bis zum 7. September im bezeichneten Bureau einzureichen.

△ Einen Menschenankauf verursachten gestern Abend gegen 9 Uhr zwei total betrunzene Frauenzimmer anheimelnd, Kellnerinnen. Dieselben hatten schon eine Zeitlang auf der Breitenstraße allgemeines Aufsehen erregt. Als sie sich dann in die Strobdandstraße begaben, folgte ihnen eine große Menschenmenge mit lautem Lärm. Alles neugierige Publikum aus der unmittelbaren und weiteren Nachbarschaft gesellte sich natürlich dazu, selbst Kinder und halbwildige Mädchen. Wann endlich gegen diesen skandalösen Vorgang Schritte gethan wurden, hatten wir nicht mehr Gelegenheit zu beobachten.

△ Schweineinfuhr. Heute wurden 141 Schweine aus Rußland über Ostfriesland in das hiesige Schlachthaus eingeführt.

\* Gefunden ein Hund Schlüssel am Posthalter, ein Stod am Telegraphenhalter, ein Schlüssel in der Bromberger Vorstadt, eine Brief-tasche mit Papieren. Näheres im Polizei-Sekretariat.

\* Verhaftet wurden 2 Personen.

△ Von der Weichsel. Der Wasserstand beträgt heute 0,05 Meter über Null. — Angelangt ist der Dampfer „Thorn“ ohne Ladung aus Nieszanow, abgefahren ist der Dampfer „Weichsel“ mit einer Ladung Spiritus und Stidgütern, und „Bromberg“ mit Spiritus, Raschinen, und Stidgütern, beide nach Danzig.

△ Polizeiangang auf der Weichsel am 22. August. L. Goldhaber, Gutberg & Co., M. Kornblum durch Birnbarm 2 Trafsen für L. Goldhaber 2348 Kiefern Balken, Mauerlatten und Timber, 54 Eichen Plancons, für Gutberg u. C., 373 Kiefern Balken, Mauerlatten und Timber, 458 Eichen Plancons, 459 Stäbe, für M. Kornblum 325 Kiefern Sleeper, 385 Kiefern einfache Schwellen, 610 Eichen Rundschwellen, 1120 Eichen einf. und dopp. Schwellen. M. Chodorski durch Lewin 3 Trafsen 2070 Kiefern Balken, Mauerlatten und Timber, 990 Kiefern Sleeper, 194 Eichen Plancons, 3220 Eichen Rundschwellen, 2705 Eichen einf. und dopp. Schwellen. S. P. Rotenberg durch Friedenthal 1 Traft 1040 Kiefern Balken, Mauerlatten und Timber, 416 Kiefern Sleeper, 96 Kiefern einf. Schwellen, 6 Eichen Plancons, 164 Eichen Rundschwellen, 2787 Eichen einf. und dopp. Schwellen, 1992 Stäbe.

## Ver mis ch tes.

Einen interessanten Umzug bewerkstelligt die Reichsbank in Berlin in dieser Woche. Die Geschäftsstelle für Werthpapiere wird in die neuen Räume des mächtigen Erweiterungsbauwerks verlegt. Dabei gilt es, die „Gatelle“ von beiläufig 3000 Millionen Mark liebevoll und sicher in die neuen Verliege zu geleiten. Dieser Umzug dauert 14 Tage. — In Barr im Elsaß wohnt ein Photograph, der nicht mit sich spaßen läßt. Er hat im Schaufenster die Bilder der hartgesottenen Schuldner mit den Köpfen nach unten aufgehängt und einen Zettel daran geklebt mit der Aufschrift: „Nicht bezahlt“. Nur Zahlung bis auf den letzten Heller kann die armen Sünder aus ihrer peinlichen Lage befreien. — Ein Verein „nicht küssen der Mädchen“ hat sich in New-Jersey gebildet. Jedes Mitglied verpflichtet sich, niemals zu küssen oder sich küssen zu lassen, auch vom Bräutigam und späterhin vom Manne nicht, da das Küssen unschön und nicht hygienisch ist!!! — Im Reiche der Mitte ist die Macht der Eltern über ihre Kinder außerordentlich groß. In Schintiang zwang eine Stiefmutter im Einvernehmen mit dem Vater vier ihrer Kinder, sich durch rohes Opium zu vergiften. Das älteste Kind starb, während die anderen sich wieder erholten. Die Strafe für die Mörder war im Verhältnis zu der schauerhaften That sehr geringfügig: sie wurden eine zeitlang mit dem hölzernen Galstrogen ausgefesselt. Baron Franchetti, der Vater des Komponisten, hat sich in seinem Palais in Venedig einen Hundestall erbauen lassen, der ganz aus Marmor ist. Die Decke ist mit einem herrlichen Mosaik „der Jagd der Diana“ geschmückt. Die Trinkt- und Schlafkammern der Hunde sollen aus getriebenem Silber (?) sein. Natürlich ist der Stall — elektrisch beleuchtet.

## Telegraphische Depeschen

des „Risch-Bureau.“

Petersburg, 23. August. Die Gegend von Rybinsk wurde von einem furchtbaren Ueberschwemmung heimgesucht; dicke Bäume sind entwurzelt, viele Dächer abgetragen worden. Eine Reihe von Barken auf der Wolga wurde vom Ufer gerissen; außerdem wurde ein Dampfer aus Ufer getrieben und zertrümmert. Von der Mannschaft dieses Dampfers kamen der Kapitän, zwei Mann der Besatzung und drei Passagiere um.

— Mit großer Bestimmtheit tritt hier die Nachricht auf, daß eine Verstärkung des russischen Geschwaders im Stillen Ozean unmittelbar bevorstehe. Dieselbe soll eine bedeutendere sein. Von Kronstadt werden in der aller nächsten Zeit neun neue Kriegsschiffe zu dem Geschwader stoßen.

Triest, 23. August. Dem „Piccolo“ wird aus Konstantinopel gemeldet, daß in den letzten Tagen in den Dardanellen und Smyrna heftige Erdstöße stattgefunden.

Messina, 23. August. Gestern brach hier eine gewaltige Feuersbrunst in dem Feuerwerkslaboratorium des Phrotechnikers Lanza aus. Dasselbe wurde vollständig zerstört und sieben Personen sind in den Flammen umgekommen.

New-York, 23. August. Während der gestern hier stattgefundenen Regatta ist die Yacht „Primrose“ untergegangen. Acht in derselben befindliche Personen sind ertrunken.

Für die Redaktion verantwortlich: Oswald Knoll in Thorn.

## Meteorologische Beobachtungen zu Thorn.

Wasserstand am 24. August 1894:

um 8 Uhr Morgens über Null 0,05 Meter.

unter Null Meter.

Lufttemperatur: 13 Grad Celsius.

Barometerstand: 27 Zoll, 11 Strich.

Bewölkung: Regen.

Windrichtung: Südwest, schwach.

## Wasserstände der Weichsel und Brabe.

Morgens 8 Uhr

Weichsel: Thorn, den 24. August. . . . . 0,06 über Null

„ Warschau den 22. August. . . . . 0,56 „ „

„ Bragemünde den 23. August. . . . . 2,16 „ „

Brabe: Bromberg den 23. August. . . . . 5,28 „ „

## Handelsnachrichten.

Thorn, 23. August.

Wetter kühl trübe.

(Alles pro 1000 Kilo per Bahn.)

Weizen keine Zufuhr, ziemlich fest. 129/31 pfd. neuer hell 126 M.

133/5 pfd. dto. 127 M. 131 pfd. 129 M.

Erbisen ohne Handel.

Hafer feiner neuer 112/114 Mark.

## Telegraphische Schlusscourse.

Berlin, den 24. August.

Tendenz der Fondsbörse: fest.		24. 8. 94.	23. 8. 94.
Russische Banknoten p. Cassa.	219,05	219,20	
Weichsel auf Warschau kurz.	218,30	218,40	
Preussische 3 proc. Consols.	92,40	92,10	
Preussische 3 1/2 proc. Consols.	102,80	102,80	
Preussische 4 proc. Consols.	106,—	105,90	
Polnische Pfandbriefe 4 1/2 proc.	68,80	68,80	
Polnische Liquidationspfandbriefe.	—	65,50	
Westpreussische 3 1/2 proc. Pfandbriefe.	99,50	99,40	
Disconto Commandit Antikasse.	194,—	194,50	
Oesterreichische Banknoten.	163,95	163,85	
Weizen: September.	138,75	139,75	
November.	140,75	141,75	
loco. in New-York.	58 1/2	58 1/2	
Roggen: loco.	121,—	121,—	
September.	121,50	121,75	
Oktober.	121,75	122,25	
November.	122,25	122,75	
Rübsöl: Oktober.	43,90	44,10	
November.	43,90	44,10	
Spiritus: 50er loco.	—	—	
70er loco.	32,50	32,60	
70er August.	36,—	35,70	
70er Oktober.	36,50	36,80	

Reichsbank-Discont 3 pCt. — Lombard-Zinsfuß 3 1/2, resp. 4 pCt.

## Welcher Teint ist der schönste? Dunkel oder hell? Das ist

schwer zu entscheiden; jeden Teint kann man schön nennen, der rein, klar, frisch und in Harmonie zu dem Antlitz steht. Man wähle daher zum Waschgebrauch eine Toilette-Seife, die die Unreinheiten, Pökeln, Rötze u. nicht aufkommen läßt, die die Haut frisch, klar und geschmeidig macht, und jedes Antlitz wird interessant sein. Als eine solche wirkungsvolle Seife gilt in erster Linie, die wissenschaftlich empfohlene Doering's Seife mit der Eule, sie ist unübertrefflich, und parfümirt wie unparfümirt a 40 Pfg. zu haben in Thorn bei Anders & Cie., Brüdernstr. 18 und Breitestr. 46; Ida Behrendt, Kurzw.; Hugo Claas; Ph. Effen Rasch, Breitestr. 82; A. Kirmes; Ant. Koczvara, Parf. u. Drag.; A. Mayer, Breitestr.

Die „Deutsche Wochenzeitung in den Niederlanden“, in Harlem erscheinend, schreibt in Nr. 30. vom 29. Juli d. 33. von der internationalen Bäderei-Ausstellung in Amsterdam: Viel Aufsehen erregt die ins Auge fallende Ausstellung von Thurmelin, dem bekannten Ungeheuermittel, gegen den Schreden jener Parasiten (Ungeziefer), von denen ein Dichter singt:

Kennt Du die Thiere, die nicht fliegen,  
Die leicht zu Fuß und schwer zu kriegen?

Der Verkäufer erzählt jedem, der es hören will, eine wahre Geschichte, die von der großen Intelligenz der Hunde zeugt. Er hatte einen Pudel aus Mitleid mit Thurmelin eingespritzt und dieser war am anderen Tage schweißbedeckt mit einigen Kollegen zurückgekommen, die feignüchrig zu der Thurmelin-Ausstellung hinaufgeschauten. Auch diesen wurde geholfen. Drei Tage später mußte das vollständige Ausstellungspersonal aufgegeben werden, um die Hunde zurückzuhalten, welche scharenweise in den Industrie-Palast einzudringen veruchten. Dies ist wohl ein Triumph, den sich Herr Thurmelin in Stuttgart niemals geträumt hat.



Sonnabend d. 25. August und Montag, den 27. August:  
Vorm. von 9½ Uhr; Nachm. von 3 Uhr  
**Auction!**  
bei  
**Adolph Bluhm.**

**Bekanntmachung.**  
Auf Grund des § 22 des Gesetzes über die Handelskammer vom 24. Februar 1870 veröffentlichen wir nachstehend unseren **Haushaltsplan für 1894/95.**

<b>A. Einnahme.</b>	
a. Beiträge von den Beitragspflichtigen in Thorn	Mk. 2775,84.
b. Beiträge von den Beitragspflichtigen in Culmburg	Mk. 1035,84.
c. Beiträge von den Beitragspflichtigen im Kreise Thorn	Mk. 228,60.
d. Beiträge von den Beitragspflichtigen im Kreise Briesen	Mk. 167,52.
<b>Summa der Einnahme</b>	<b>Mk. 4207,80.</b>

<b>B. Ausgabe.</b>	
1. Gehalt	Mk. 1200,—
2. Jahresbericht	Mk. 600,—
3. Portis	Mk. 120,—
4. Beiträge an Vereine	Mk. 200,—
5. Mieten	Mk. 350,—
6. Botenlöhne	Mk. 180,—
7. Reisefkosten und Diäten	Mk. 300,—
8. Kopialien, Bücher, Inserate	Mk. 600,—
9. Insgemein	Mk. 657,80.
<b>Summa der Ausgabe</b>	<b>Mk. 4207,80.</b>

Die Beiträge werden durch die zuständigen Kassen eingezogen werden.  
Thorn, 24. August 1894.  
**Die Handelskammer für Kreis Thorn.**  
J. B. Schirmer. (3371)

**Bekanntmachung.**  
Mittwoch, d. 29. August cr.,  
Vormittags 9 Uhr  
soll der öffentlich des Bräutertops stehende  
**Cementkugeln**  
an Ort und Stelle öffentlich meistbietend und unter den im Verkaufstermine bekannt zu machenden Bedingungen auf den Abbruch verkauft werden.  
Käufer, welche den Kugeln vorher zu besichtigen wünschen, haben sich dieserhalb mit dem Baumeister Frenz (Dienstwohnung gegenüber der ehemaligen Festungs-Biegelei) in Verbindung zu setzen.  
Thorn, den 23. August 1894.  
**Königl. Fortifikation.**

**Bekanntmachung.**  
Am 29. d. M., Vorm. 10 Uhr  
werde ich im Kassenlocale der Königl. Kreiskasse hierseits einen gepfändeten, dort zur Aufbewahrung gegebenen  
**goldenen Trauring**  
öffentlich meistbietend gegen gleich baare Bezahlung versteigern. (3364)  
Thorn, den 24. August 1894.  
**Seemann,**  
Volziehungsbeamter.

**Dank.**  
Für die glückliche Heilung meines seit 6 Monaten bestehenden hartnäckigen Lungenlebens, verbunden mit schmerzhaften Stichen welches Leiden mich oft ans Bett fesselte und mir Tag u. Nacht keine Ruhe ließ, sage ich Herrn Dr. med. Volbeding, homöopath. Arzt in Düsseldorf, Königsallee 6, meinen herzlichsten Dank.  
Es ist mein eifrigstes Bestreben, genannten Herrn vielfach anderweitig zu empfehlen  
**Frau Marie Buschlow,**  
geb. Bethaus.  
Magdeburg, Fürstenstraße 23a.

**Ein Haus,**  
bestehend aus einer Wohnung von 4 Zimmern u. vielen Nebenräumen, sowie 4 großen trockenen Lagerräumen, nahe der Weichsel, ist von sofort billig zu verkaufen od. zu verm.  
Näheres **Tuchmacherstraße 22** von 9—12 Vorm. (2976)

**Billiges Brennholz,**  
übrig v. Abbaumholz der Kanalisation, gesund, giebt ab  
**Baugeschäft Mehrlein,**  
Mauerstr. 55, I.  
Für den Außendienst in Westpreußen wird von einer der ältesten Lebensversicherungs-Gesellschaften eine **geeignete Persönlichkeit** zu engagieren gesucht. Offerten sub D. 36 an Rudolf Mosse, Danzig erbeten. (3331)

**1 Maschinenheizer**  
wird sofort gesucht  
**Soppart's Sägewerk.**

**Berlegte Rehe**  
bei  
**M. H. Olszewski.** (3370)

**Gutes sehr fettes**  
**Rohfleisch**  
Rohfleischhandlung Araberstr. 9.  
**Unglaublich aber wahr!**  
Ich muß bis am 1. September meinen billigen Laden räumen und gebe deshalb sämtliche Artikel unterm Selbstkostenpreise.  
**Kommt und staunt.**  
**Neustädter Markt 213** im Hause des Herrn  
**Bankdir. Prowe.**

**Nur bis 1. September.**  
1 Dbd. schwarze Dofentöpfe 1 Pf.  
1 Paar Haarnadel 1 Pf.  
1 Dbd. gelbe Dofentöpfe 2 Pf.  
1 Dbd. Schuhtöpfe 1 Pf.  
1 Schuhtopf 1 Pf.  
6 Dbd. Ridelhemdentöpfe 10 Pf.  
3 Dbd. Hemdentöpfe mit Ridelrand 10 Pf.  
6 Stück Bleistifte zum Ausstechen 10 Pf.  
40 Stahlfedern 10 Pf.  
7 Meter Rodschur schwarze 7 Pf.  
1 Stück, 4 Meter langes Corsettfentel 3 Pf.  
1 Dbd. Tuchnadeln 4 Pf.  
4 Briefe ff. Nähnadeln 10 Pf.  
1 Schachtel Haarpomade 5 Pf.  
1 große Schachtel Puffpomade 5 Pf.  
1 Dbd. Stopfnadeln 4 Pf.  
Sowie andere Artikel staunend billigst.  
**Nur Neustädter Markt 213** im billigen Laden.  
**Der Verkauf dauert nur bis 1. September.**  
**H. Jeschanowsky,**  
Bromberg, Königsberg, Hauptgeschäft.

**1 Zimmerpolier**  
erhält dauernde Arbeit bei  
**G. Soppart, Thorn**

**Ein Lehrling,**  
Sohn achtbarer Eltern, wird für eine große Buch- u. Kunsthandlung Danzigs geg. mor. Remun. gesucht. Off. u. 1884 d. d. Exp.

**2 Lehrlinge**  
können sofort eintreten bei  
**F. Ryszewski, Töpfermstr., Klosterstr.**  
**Ein Lehrling**  
kann 1. Oktober eintreten  
**Rose, Zeughausbüchsenmacher.**

**Für Mocker**  
werden  
**Zeitungs- = Austräger**  
sofort gesucht.  
**Exped. der „Thorner Zeitung“**

**Schützenhaus.**  
Einem hochgeehrten Publikum Thorns die ergebene Anzeige, daß ich das hiesige Schützenhaus übernommen habe.  
Durch langjährige Erfahrungen unterstützt, wird es mein Bestreben sein, durch Verabfolgung von nur **guten Speisen und Getränken** dem hochgeehrten Publikum den Aufenthalt im Etablissement zu einem angenehmen zu machen und bitte ich um gütige Unterstützung dieses Unternehmens.  
Hochachtungsvoll ergebenst  
**F. Grunau.**  
Thorn, im August 1894.  
NB. Empfehle meine **Säle** zum Abhalten von **Vereins- und Privatfestlichkeiten.**  
**Zimmer für geschlossene Gesellschaften.**  
**Reichhaltige Frühstücks- und Abendkarte.**  
**Mittagstisch im Abonnement 80 Pf.**

**MEYERS**  
Über 950 Bildertafeln und Kartenbeilagen.  
= Soeben erscheint =  
in 5., neu bearbeiteter und vermehrter Auflage:  
**KONVERSATIONS-LEXIKON**  
17.500 Seiten Text.  
272 Hefte  
zu je 50 Pf.  
17 Bände  
zu je 8 Mk.  
17 Bände  
in Halbfranz  
gebunden  
zu je 10 Mk.  
152 Chromotafeln.  
Probehefte und Prospekte gratis durch jede Buchhandlung.  
Verlag des Bibliographischen Instituts, Leipzig  
10.000 Abbildungen, Karten und Pläne.

**Tapeten** sind in großer Auswahl zu den billigsten Preisen zu haben  
**Farben, Lacke und Malerutensilien** unweit der Breitenstraße.  
Bitte genau auf meine Firma zu achten.  
**Mauerstr. 20, R. Sultz, Mauerstr. 20.**  
**Tapeten- und Farben-Versandgeschäft.**  
Musterbücher und Preislisten überallhin franko.

**Halb Umsonst weisse Leinwand-Rester.**  
Rester aller Art zu Leib- und Bettwäsche, Hand- und Tischtüchern in verschiedenen Breiten und Qualitäten bis 15,0 m lang, einzelne Stücke, sowie auch ganze Dbd. Hand-, Tisch-, Wisch- und Taschentücher, Servietten u. s. w. u. s. w. alles nur gediegenste, dauerhafteste Qualitäten, frisch gewebte, nicht verlegene Waaren, halbmummt 20 bis 40%, unterm Listenpreise giebt ab an Jedermann, so lange der Vorrath, die berühmte, als reell bekannte **Leinwandweberei und Wäschefabrik** von

**A. Vielhauer, Landeshut, (Schlesien.)**  
Probefendung in 10 Pfd.-Postpaketen gegen Nachnahme. Nichtbenutzendes wird per Nachnahme zurückverlangt. — Jedermann staunt über die billigen Preise, freut sich über die gediegenen Waaren, bestellt sofort nach und wird dauernder Kunde.  
Obige Weberei verwendet Lüste gratis, Qualitätsproben ihrer sämtlichen Erzeugnisse (ausschließlich Rester) franko gegen franko. (2466)

**Oehmig-Weidlich-Seele**  
Aromatische  
**Haushaltseife**  
von **Oehmig-Weidlich**  
Zeit- & Basel  
**Fabrik feiner Seifen & Parfümerien.**  
Beste und durch sparsamen Verbrauch  
billigste Waschseife.  
Grösste Ersparnis an Zeit, Geld und Arbeit.  
"Man mache mit dieser Seife einen Versuch und man wird nie mehr eine andere in Gebrauch nehmen."  
Jedes Stück trägt meine volle Firma.  
Verkauf zu Fabrikpreisen in Original-Packeten von 1, 2, 3 und 6 Pfund (3 und 6 Pfund-Packete mit Grattbeilage eines Stückes feiner Toiletteseife) sowie in offenen Gewichtsstücken  
Grösste Seifen- und Parfümerie-Fabrik Deutschlands  
Geschäftspersonal 240 Personen.  
Oehmig-Weidlich-Seele hier zu haben bei: **Anders & Co., P. Begdon, Anton Koczawa, F. Menzel, Carl Sakriss, E. Weber.**  
In Mocker bei: **Bruno Bauer.** (3357)

**Jeder sein eigener Rechtsanwalt!**  
Wer unsere vielen Reichsgesetze, die Reichsverfassung, Gerichtsordnung, Postordnung, Gebührengordnung kurzum, wer wissen will, was er in jedem einzelnen Falle im Rechtsleben der Gegenwart thun und lassen soll, was ihm für Kosten entstehen, wer Testamente, Eingaben, Einsprüche, Anträge, Reklamationen, Gnabengsuche, Straf anzeigen, Klagen und Klageantwortungen zc. machen und sich vor Verurtheilung und Kosten schützen will bestelle sich  
**Die deutschen Reichsgesetze**  
nebst **Sausanwalt, Briefsteller, Fremdwörterbuch, Formularsammlung u. s. w.**  
**3 grosse Leinenbände mit reicher Goldpressung.**  
**2000 Seiten stark.**  
Wir versenden dieses Werk gegen Voreinsendung des Betrages oder unter Nachnahme von 12 Mark 50 Pfg. franko nach allen Gegenden.  
Bei Nichtgefallen sofortige Zurücknahme.  
**Carl Hirsch, Rechtschuk-Verlag**  
Nordhausen a. S.  
**Weisse und farbige Oefen**  
in größter Auswahl empfiehlt billigst  
auch mit Sehen. **Salo Bry.**  
**Eine Wohnung** von 3 Zimmern, Entree, Wasserleitung u. sämtlichem Zubehör hat zu verm. **A. Wohlfeil, Schuhmacherstr. 24.**  
**Möbl. Zimm., sep. gel., Schloßstr. 4.**

**Friedrich Wilhelm-Schützenbrüderschaft.**  
Donnerstag, den 23., Freitag, den 24., Sonnabend, den 25. August cr.:  
**Bildschießen.**  
An allen drei Tagen  
**Concert**  
von der Kapelle des Infanterie-Regts. von Börde Nr. 21 unter Leitung des Kapellmeisters Herrn Hiege.  
**Anfang 8 Uhr.**  
Entree für Nichtmitglieder 20 Pf. pro Person und Tag.  
Von 9 Uhr ab Schnittbillets.  
Die Mitglieder werden ersucht die Mitgliedskarten an der Kasse vorzulegen. (3336)  
Bei ungünstiger Witterung finden die **Concerte im Saale** statt; am 25. jedoch nur für Mitglieder und die eingeladenen Gäste.  
**Der Vorstand.**

**Hôtel Museum.**  
Zu dem am **Sonnabend, den 25.**  
d. Mts. stattfindenden  
**Abchiedsfränzchen**  
zu Ehren d. z. Manöver ausrückenden Militär ladet Freunde und Gönner ergebenst ein. (3340)  
**Anfang 7 Uhr.**  
Militär ohne Charge hat keinen Zutritt.  
**W. Olkiewicz.**

**Volksgarten.**  
Sente **Sonnabend:**  
**Orchestrion-Concert**  
Entree frei.  
(2134) **Paul Schulz.**

**Schützenhaus.**  
**Große Krebse.**  
Krebschwänze in Dill.  
Mittagstisch, Abonnement 80 Pf.  
Hochachtungsvoll  
**F. Grunau.**

**Dr. Clara Kühnast,**  
Elisabethstraße 7.  
Bahnoperationen. Goldfüllungen.  
Künstliche Gebisse. (3111)

**Eine Familienwohnung**  
v. drei Zim. m. gedektem Balcon, Zubeh. u. vielen Nebenräumen v. 1. Okt. zu verm. **Rudolf Brohm, Botan. Garten.**  
**6 Zimmer,**  
2. Etage, vermietet **F. Stephan.**  
1 oder 2 möbl. Zim. Bräudenstr. 16, IV  
**Ein möbl. Zim. Altstadt, Markt 34.**

**Eine Wohnung, 1. Etage, (6 Zimmer),**  
Stall u. Remise vom 1. Oktober zu verm. **Wellenstraße 89.** (3323)  
**Die Wohnung Brombergerstr. 46,**  
part., bestehend aus 4 Zimmern nebst Zubehör, sowie **Garten** vom 1. Oktober cr. ab zu vermieten. Zu erfragen  
**Brombergerstraße 84, 1 Treppe.**

**2 Zim., 3 verm. Breitestr. 41.**  
**2 Wohnungen, je 3 Zim., Küche, Keller**  
u. Wasserleitung vom 1. Oktbr. zu verm. (3161) **Klosterstraße 1, Winkler.**  
**1 gut möbliertes Zimmer zu vermieten.**  
**Bäckerstraße 15, 2 Treppen.**

**Wohnung, 3 Zim. m. Balcon, u. Zubeh. zu verm.**  
**Culmer Chaussee 44.**  
**Moder, vis-à-vis dem alten Viehhofe,**  
Rayonstraße 8, **Wohnung**  
von 4 Zim., Küche, Speisek., Veranda vom 1. Oktober, 1 kleine Wohnung von sofort zu vermieten. **Lemke.**

**Kirchliche Nachrichten.**  
14. Sonntag n. Trinitatis, 26. August 1894.  
**Altstadt. evang. Kirche.**  
Morgens kein Gottesdienst.  
Vorm. 9½ Uhr: Herr Pfarrer Stadthof.  
Nachher Beichte: Derfelbe.

**Neustadt. evang. Kirche.**  
Vorm. 9½ Uhr: Herr Pfarrer Hanel.  
Nachher Beichte und Abendmahl.  
Nachmittag: kein Gottesdienst.  
**Neustadt. evang. Kirche.**  
Vorm. 11½ Uhr: Militärgottesdienst.  
Herr Divisionspfarrer Strauß.  
Nachher Beichte und Abendmahlsfeier.  
Nachm. 2 Uhr: Kindergottesdienst.  
Herr Divisionspfarrer Schönermark.

**Evang. Gemeinde zu Mocker.**  
Vorm. 9½ Uhr: Gottesdienst.  
Herr Divisionspfarrer Strauß.  
Nachher Beichte und Abendmahl.  
**Evang. Gemeinde in Zulfan.**  
Vormittags 9 Uhr: Gottesdienst.  
Herr Candidat Wellonned.  
**Evang. Gemeinde zu Podgorz.**  
Vormittags 9 Uhr: Gottesdienst.  
Herr Pfarrer Endemann.  
**Evang. Schule zu Tlottschin.**  
Nachm. 2 Uhr: Gottesdienst.  
Kollekte für den Pfarrhausbau in Marienau.  
Herr Pfarrer Endemann.

**Ein groß. Hausschlüssel**  
ist gestern Abend auf dem Wege von Tivoli bis zum Pils verloren word.  
Abzugeben in der Exped. d. Bl.